



Ficha de dados de segurança Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 30.10.2013

Número da versão 1

Revisão: 30.10.2013

1 Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- **Identificador do produto**
 - **Nome comercial:** 74947416 (Molykote M77)
 - **Código do produto:** 74947416
 - **Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

 - **Utilização da substância / da preparação** Agente antifricção / lubrificante
- **Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
 - **Fabricante/fornecedor:**

TRW Automotive Portugal, Lda.
Centro Empresarial de Talaíde
Estrada Octávio Pato - Talaíde
P-2785-723 São Domingos de Rana
Portugal
Tel. +351.21.422.8300
Fax +351.21.422.8399
www.trwaftermarket.com
marketing.portugal@trw.com
 - **Entidade para obtenção de informações adicionais:** Tel.: +49 (0) 2631 / 912 - 0
 - **Número de telefone de emergência:**

Giftnotruf München
Tel: +49 (0) 89 -19 240 (24 h)
Informações em alemão e inglês

2 Identificação dos perigos

- **Classificação da substância ou mistura**
 - **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

O produto não foi classificado em conformidade com o regulamento CLP.
 - **Classificação em conformidade com a Directiva 67/548/CEE ou Directiva 1999/45/CE**

não aplicável

 - **Avisos especiais sobre os riscos para o homem e o ambiente:**

De acordo com as presentes informações, o produto / a substância / a mistura não está sujeita a identificação obrigatória.
 - **Método de classificação:**

A classificação está de acordo com as listas publicadas pela União Europeia mas foi completada com dados da literatura especializada bem como com informações dos fornecedores das matérias-primas.
- **Elementos do rótulo**
 - **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008** não aplicável
 - **Pictogramas de perigo** não aplicável
 - **Palavra-sinal** não aplicável
 - **Frases de perigo** não aplicável

(continuação na página 2)

PT

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 30.10.2013

Número da versão 1

Revisão: 30.10.2013

Nome comercial: 74947416 (Molykote M77)

(continuação da página 1)

- **Frases de prudência**
 - P271 Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados.
 - P260 Não respirar as vapores.
- **Outros perigos**
- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**
 - **PBT:** Não aplicável.
 - **mPmB:** Não aplicável.

3 Composição/informação sobre os componentes

- **Caracterização química: Misturas**
 - **Descrição:** Lubrificante dissulfureto de molibdénio.
- **Substâncias perigosas:** não aplicável

4 Primeiros socorros

- **Descrição das medidas de primeiros socorros**
- **Indicações gerais:** Não são necessárias medidas especiais.
- **Em caso de inalação:**
Entrada de ar fresco; em caso de queixas consultar o médico.
- **Em caso de contacto com a pele:**
Em geral o produto não é irritante para a pele.
Consultar o médico, se a irritação da pele persistir.
- **Em caso de contacto com os olhos:**
Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas. Em caso de persistência dos sintomas, consultar o médico.
- **Em caso de ingestão:** Se os sintomas persistirem, consultar o médico.
- **Indicações para o médico:**
 - **Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
 - **Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

5 Medidas de combate a incêndios

- **Meios de extinção**
 - **Meios adequados de extinção:**
CO₂, pó extintor ou jacto de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com jacto de água ou espuma resistente ao álcool.
Coordenar no local medidas para extinção do fogo.
 - **Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:**
Desconhece-se.
- **Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**
A inalação de gases inflamáveis pode causar sérios problemas de saúde.
A combustão incompleta pode produzir monóxido de carbono.
Sob determinadas condições de incêndio, não se podem excluir vestígios de substâncias perigosas, tais como:

(continuação na página 3)

PT

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 30.10.2013

Número da versão 1

Revisão: 30.10.2013

Nome comercial: 74947416 (Molykote M77)

(continuação da página 2)

Dióxido de silício

Anidrido sulfuroso (SO₂)

- **Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**

- **Equipamento especial de protecção:**

- Usar uma máscara de respiração independente do ar ambiente.

- **Outras indicações**

- Se possível, retirar o produto a carregar da zona do incêndio.

- Refrigerar com jato de água os recipientes perigosos.

6 Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

- **Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

- Perigo especial de escorregamento em caso de derrame ou vazamento.

- **Precauções a nível ambiental:**

- Sempre que possível, voltar a recolher mecanicamente e voltar a utilizar.

- Limpar completamente a área contaminada.

- **Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**

- Recolher mecanicamente.

- Eliminar o material recolhido, de acordo com a legislação em vigor.

- **Remissão para outras secções**

- Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.

- Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

- Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

7 Manuseamento e armazenagem

- **Manuseamento:**

- **Precauções para um manuseamento seguro**

- Evitar o contacto com a pele e os olhos.

- Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.

- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:**

- Não são necessárias medidas especiais.

- **Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**

- **Armazenagem:**

- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:**

- Conservar apenas no recipiente original.

- **Avisos para armazenagem conjunta:**

- Não armazenar juntamente com produtos oxidantes.

- Não armazenar juntamente com alimentos.

- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**

- Manter o recipiente hermeticamente fechado.

- **Temperatura máxima de armazenagem:** 40 °C

- **Temperatura mínima de armazenagem:** 0 °C

- **Utilizações finais específicas**

- Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

PT

(continuação na página 4)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 30.10.2013

Número da versão 1

Revisão: 30.10.2013

Nome comercial: 74947416 (Molykote M77)

(continuação da página 3)

8 Controlo da exposição/protecção individual

- **Parâmetros de controlo**
- **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**
O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite relacionado no local de trabalho tenha que ser monitorizado.
- **Indicações adicionais:**
Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.
- **Controlo da exposição**
- **Equipamento de protecção individual:**
 - **Medidas gerais de protecção e higiene:**
Evitar o contacto prolongado e intensivo com a pele.
Não guardar nos bolsos das calças panos de limpeza embebidos no produto.
Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.
 - **Protecção respiratória:**
Não necessário se o local for bem ventilado.
Protecção respiratória se o local não for bem ventilado.
Filtro B
 - **Protecção das mãos:**
Em caso de utilização correcta, não são necessárias medidas especiais.
 - **Material das luvas** Omitido.
 - **Tempo de penetração no material das luvas** Omitido.
 - **Protecção dos olhos:** Óculos de protecção

9 Propriedades físicas e químicas

- **Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**
- **Informações gerais**
 - **Aspecto:**
 - **Forma:** Pastoso
 - **Cor:** Cinzento-escuro
 - **Odor:** Leve
 - **Limiar olfactivo:** Não classificado.
- **valor pH:** Não aplicável.
- **Mudança do estado:**
 - **Ponto / intervalo de fusão:** Não classificado.
 - **Ponto / intervalo de ebulição:** Não classificado.
- **Ponto de inflamação:** Não aplicável.
- **Inflamabilidade (sólido, gás):** Não aplicável.
- **Auto-inflamabilidade:** O produto não é auto-inflamável.
- **Perigos de explosão:** O produto não corre o risco de explosão.
- **Limites de explosão:**
 - **Inferior:** Não classificado.

(continuação na página 5)

PT

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 30.10.2013

Número da versão 1

Revisão: 30.10.2013

Nome comercial: 74947416 (Molykote M77)

(continuação da página 4)

· Superior:	Não classificado.
· Pressão de vapor:	Não classificado.
· Densidade em 20 °C:	1,9 g/cm ³
· Velocidade de evaporação	Não classificado.
· Solubilidade em / miscibilidade com · água:	Insolúvel.
· Coefficiente de distribuição (n-octanol/ água):	Não classificado.
· Viscosidade: · Dinâmico:	Não classificado. Não aplicável.
· Cinemático:	Não aplicável.
· Outras informações	Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

10 Estabilidade e reactividade

- **Reactividade**
- **Estabilidade química**
 - **Decomposição térmica / condições a evitar:**
Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.
- **Possibilidade de reacções perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.
- **Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Materiais incompatíveis:** Evitar contato com agentes de oxidação fortes.
- **Produtos de decomposição perigosos:**
Possibilidade de libertação de pequenas quantidades de formaldeído.

11 Informação toxicológica

- **Informações sobre os efeitos toxicológicos**
- **Toxicidade aguda:**
 - **Efeito de irritabilidade primário:**
 - **sobre a pele:** Não irritante.
 - **sobre os olhos:** ligeiro efeito irritante
 - **sensibilização:** Não são conhecidos efeitos sensibilizantes.
- **Avisos adicionais de toxicologia:**
O produto não necessita de estar obrigatoriamente identificado com base no método de avaliação da "Directiva geral de classificação para preparações da CE" na última versão em vigor
Se utilizado correctamente e apenas para o fim a que se destina, o produto não causa, segundo a nossa experiência e conhecimentos, efeitos nocivos para a saúde.

PT

(continuação na página 6)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 30.10.2013

Número da versão 1

Revisão: 30.10.2013

Nome comercial: 74947416 (Molykote M77)

(continuação da página 5)

12 Informação ecológica

- **Toxicidade**
 - **Toxicidade aquática:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Persistência e degradabilidade** dificilmente biodegradável
 - **Outras indicações:**
 - Não encontra-se disponível nenhuma informação sobre a mistura.
- **Comportamento em sistemas ambientais:**
 - **Potencial de bioacumulação**
 - Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
 - **Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Outras indicações ecológicas:**
 - **Indicações gerais:**
 - Classe de perigo para a água 1 (D) (auto-classificação): pouco perigoso para a água
 - Não deixar chegar substâncias concentradas, ou seja quantidades grandes, às águas subterrâneas, aos cursos de água ou à canalização.
- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**
 - **PBT:** Não aplicável.
 - **mPmB:** Não aplicável.
- **Outros efeitos adversos**
 - Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

13 Considerações relativas à eliminação

- **Métodos de tratamento de resíduos**
 - **Recomendação:**
 - Deve ser tratado de forma especial, em conformidade com os regulamentos oficiais em vigor.
 - Os códigos mencionados para os detritos devem ser considerados como sendo recomendações com vista a uma provável utilização do produto.

- **Catálogo europeu de resíduos**

13 00 00	ÓLEOS USADOS E RESÍDUOS DE COMBUSTÍVEIS LÍQUIDOS (excepto óleos alimentares e capítulos 05, 12 e 19)
13 02 00	óleos de motores, transmissões e lubrificação usados
13 02 06*	óleos sintéticos de motores, transmissões e lubrificação

- **Embalagens contaminadas:**
 - **Recomendação:** Desfazer-se dos recipientes vazios deitando-os no lixo.

14 Informações relativas ao transporte

- **Nº UN**
 - **ADR, ADN, IMDG, IATA** não aplicável
- **Designação oficial de transporte da ONU**
 - **ADR, ADN, IMDG, IATA** não aplicável

(continuação na página 7)

PT

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 30.10.2013

Número da versão 1

Revisão: 30.10.2013

Nome comercial: 74947416 (Molykote M77)

(continuação da página 6)

- | |
|--|
| <ul style="list-style-type: none"> · Classes de perigo para efeitos de transporte · ADR, ADN, IMDG, IATA · Classe não aplicável |
| <ul style="list-style-type: none"> · Tipo de embalagem · ADR, IMDG, IATA não aplicável |
| <ul style="list-style-type: none"> · Perigos para o ambiente: · Poluente das águas: Não |
| <ul style="list-style-type: none"> · Precauções especiais para o utilizador Não aplicável. |
| <ul style="list-style-type: none"> · Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC Não aplicável. |
| <ul style="list-style-type: none"> · UN "Model Regulation": - |

15 Informação sobre regulamentação

- **Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**
- **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008** não aplicável
 - **Pictogramas de perigo** não aplicável
 - **Palavra-sinal** não aplicável
 - **Frases de perigo** não aplicável
 - **Frases de prudência**
 - P271 Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados.
 - P260 Não respirar as vapores.
- **Avaliação da segurança química:**
Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

16 Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

- **Departamento que elaborou a ficha de segurança:**
La ficha de segurança fora elaborada em cooperação com a DEKRA Consulting GmbH, Hanomagstr. 12, D-30449 Hannover, Alemanha, tel.: +49.511.42079-311, reach@dekra.com.
- **Abreviaturas e acrónimos:**
 - ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 - IATA: International Air Transport Association
 - GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
 - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 - ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PT